



平成30年度文化庁文化芸術振興費補助金
(文化遺産総合活用推進事業)

Subsidized by Agency for Cultural Affairs

1月27日(日)

Sun Jan. 27, 2019

奈良県文化会館 2階 小ホール
Nara Prefectural Cultural Hall 2F Small Hall

受付 Reception 13:00~ / 開演 Opening 13:30

お申込みは裏面をご参照下さい
See back for application

Simultaneous interpretation in English provided
英語同時通訳付き

Lecture by SATONAKA Machiko
マンガ家 / 大阪芸術大学教授
Manga Artist / Professor (Osaka University of Arts)

里中 満智子氏 講演会

飛鳥・奈良 古代に輝く 女性たち

Shining Women
in Ancient Asuka and Nara

マンガで伝える
現代へのメッセージ

Message to the Present Age
by Manga



額田王
Princess Nukata © 里中満智子

飛鳥・奈良時代、女性が社会のリーダーとなり、女性天皇も多く存在していた。万葉集の歌には、その時代を生きた人々の様々な思いが詠みこまれています。それらが里中マンガによって生き生きと現代によみがえってきます。

In the ancient days of Asuka and Nara periods, some women became very influential in society and empresses were not rare. Man'yoshu poetry records the various feelings of ancient people. SATONAKA Machiko brings their lives vividly to life in her Manga.

◆定員 Capacity: 300名
(申込先着順 First come, first served)

◆参加費: 無料 Admission Free
(資料代: 300円 Printed materials JY 300.)



主催: NPO法人 奈良国際協力サポーター (NAICOS)
Hosted by Nara International Cooperation Supporter

共催: 奈良県青年海外協力協会 協力: 里中プロダクション

後援: 奈良県 奈良県教育委員会 奈良市 橿原市
明日香村 JICA 関西

Lecture by SATONAKA Machiko

里中 満智子氏 講演会

飛鳥・奈良 古代に輝く女性たち

Shining Women in Ancient Asuka and Nara

マンガで伝える現代へのメッセージ

Message to the Present Age by Manga

2019年1月27日(日) Sun Jan. 27, 2019

受付 Reception : 13:00 ~ / 開演 Opening : 13:30

講師：里中 満智子氏 (マンガ家、大阪芸術大学教授)
Lecturer: SATONAKA Machiko (Manga Artist, Prof., Osaka University of Arts)

13:30 開会の挨拶 / Opening Address

13:35 ~ ◆持続天皇ウォーク報告
(会員による持続天皇の飛鳥・藤原京遺跡等の探訪報告)
Report of the autumn 2018 "Walk with Empress Jito"
by NAICOS members

14:00 ~ ◆里中 満智子氏 講演会
Lecture by SATONAKA Machiko

16:00 閉会 / Closing

主催 NPO法人 奈良国際協力サポーター (NAICOS)
Hosted by Nara International Cooperation Supporter



<http://web1.kcn.jp/naicos/>

会場：奈良県文化会館 2階小ホール
Place: Nara Prefectural Cultural Hall 2F Small Hall
奈良市登大路町6-2
(近鉄奈良駅①番出口より東へ徒歩約5分)
6-2 Noborioji-cho, Nara City
(5min. walk from ① exit of Kintetsu Nara Sta.)

参加費：無料 Admission Free
資料代：300円 Printed materials JY 300.

定員 / Capacity: 300名
申込先着順 First come, first served

申込書 Application Form

Fax : 0742-87-1101

お申込み：下記情報を添えてEメールまたはFAXでお申込み下さい
Application: Please send the following information by Email or FAX

Email: naicos@kcn.jp



申込締め切り日 / Deadline for application

2019年1月24日(木) Thu Jan.24, 2019

お名前 /	Name	
職業 /	Occupation	
電話 /	Phone	
メールアドレス /	Email Address	@

申込時にご提供いただいた情報は、今回の講演に関するご連絡のために使用します。今後の類似イベントへのご案内のためにも使用します。それ以外の用途には使用せず、個人情報として適正に管理します。

The information given in above Application Form will be used for the communication related to this lecture. It will be used for the invitation to similar events in the future. The information will not be used for other purposes and will be kept secret in appropriate manner.